



Date: March 19, 2019

Title: Chancery - Building Condition Reports, Tokyo, Japan

Solicitation Number: 19-149996

The following supplements and/or supersedes the request for proposals documents issued on March 6, 2019. This addendum forms part of the contract documents and is to be read, interpreted, and coordinated with all other parts. Any change to the cost of the work as a result of this addendum is to be included in the price proposal.

ADDENDUM N° 1

ADD: APPENDIX "C" – MANDATORY REQUIREMENTS herein attached.

QUESTION & ANSWER N° 1

Q1. Please provide a copy of the 2018 building condition report.

A1. DFATD will provide a copy of the 2018 building condition report upon award of the contract to the successful bidder.

Q2. Please clarify if the BCR is for the chancery building only, or does it include Canada Court and the two additional off site compounds (Azuba and Aoyama)? If the additional buildings are included, please provide the gross floor area for each building.

A2. The BCR is for the chancery only.

Q3. Please advise why Canadian firms are not allowed to do the work without restriction (engaging a licensed consultant in Japan)?

A3. The chancery was built using the most stringent of both Canadian and Japanese codes, and in addition the building has been operated by a Japanese firm for the last 28 years and therefore all historical data and systems reports will be in Japanese. There are potentially three phases to this contract and DFATD wants the required experience to support a successful completion of all phases, therefore a licensed Japanese consultant is required. Please refer to A4.

Q4. Why are proponents (especially Japanese firms) allowed to do the work without engaging licensed Canadian firms, especially considering that over 95% of the work is based on Canadian codes and standards?



A4. DFATD has modified the mandatory requirements to seek confirmation of experience with Canadian building codes. The requirement will require the firm to have the ability to provide the expertise in building assessments as well as understand and communicate in Japanese with the Operators on site and any documentation that will be provided for reference. Please refer to A3.

Q5. Can ISO 9001:2015 registration be a substitute for the licensing requirements in Japan?

A5. No, please refer to A3.

Q6. Considering the work does not require an engineering stamp, can the licensing requirements in Japan be deleted?

A6. No, please refer to A3.

All other conditions and requirements remain unchanged



APPENDIX “C” – MANDATORY REQUIREMENTS

Refer to section SR3 Mandatory Requirements.

The Bidder should use the tables below to provide the information requested.

Failure to comply with any of the mandatory requirements will render the Proposal non-compliant and the Proposal will receive no further consideration.

Bidders can request the project grids in Word format by emailing realproperty-contracts@international.gc.ca.

SECTION 1 - CORPORATE EXPERIENCE

CORPORATE EXPERIENCE		
Item	Description	Compliance
M1	Proponent must have a minimum of ten (10) years' experience in the provision of building condition reports, in the past 15 years to bid closing date.	Bidder should provide the following in the enclosed field: <ul style="list-style-type: none"> • a summary of their experience; • demonstration of 10+ years' experience; and • demonstrate experience is no later than year 2004

Experience	
-------------------	--

CORPORATE EXPERIENCE		
M2	Proponent must be located in Japan or have a minimum of one sub-consultant located in Japan.	Bidder should provide the address in Japan: Address: _____



CORPORATE EXPERIENCE		
Item	Description	Compliance
M3	Proponent must demonstrate experience in the field by providing information on one international project with similar scope executed in the last 5 years.	Bidder should complete one (1) project grid below with an international project.

PROJECT - INTERNATIONAL	
Project Title	
Value of Mandate	<input type="checkbox"/> Building Condition Report Mandate; value over \$100K Canadian dollars
Check off applicable box:	<input type="checkbox"/> Public assembly buildings <input type="checkbox"/> Institutional buildings <input type="checkbox"/> Heritage buildings <input type="checkbox"/> Personal services building <input type="checkbox"/> Building with complex IT systems
Project Location	City: Country:
Client	Company Name: <u>Reference</u> Name: Title: Telephone Number: Email Address:
Project Cost (\$ CAD)	\$ _____
Work Period	Start date of work (month, year): End date of work (month, year):
Description of Project Scope	
Corporate Role in Project	
Services Provided by Proponent	



CORPORATE EXPERIENCE		
Item	Description	Compliance
M4	Proponent must demonstrate experience in the field by providing information on projects with similar scope executed in the last 5 years.	Bidder should complete two (2) project grids below with other projects than the international project already presented.

PROJECT 1

Project Title	
Value of Mandate	<input type="checkbox"/> Building Condition Report Mandate; value over \$100K Canadian dollars
Check off applicable box:	<input type="checkbox"/> Public assembly buildings <input type="checkbox"/> Institutional buildings <input type="checkbox"/> Heritage buildings <input type="checkbox"/> Personal services building <input type="checkbox"/> Building with complex IT systems
Project Location	City: Country:
Client	Company Name: <u>Reference</u> Name: Title: Telephone Number: Email Address:
Project Cost (\$ CAD)	\$ _____
Work Period	Start date of work (month, year): End date of work (month, year):
Description of Project Scope	
Corporate Role in Project	
Services Provided by Proponent	

PROJECT 2

Project Title	
---------------	--



Value of Mandate	<input type="checkbox"/> Building Condition Report Mandate; value over \$100K Canadian dollars
Check off applicable box:	<input type="checkbox"/> Public assembly buildings <input type="checkbox"/> Institutional buildings <input type="checkbox"/> Heritage buildings <input type="checkbox"/> Personal services building <input type="checkbox"/> Building with complex IT systems
Project Location	City: Country:
Client	Company Name: <u>Reference</u> Name: Title: Telephone Number: Email Address:
Project Cost (\$ CAD)	\$ _____
Work Period	Start date of work (month, year): End date of work (month, year):
Description of Project Scope	
Corporate Role in Project	
Services Provided by Proponent	

SECTION 2 – BUILDING CONDITION REPORT – CONSULTANT / PRINCIPAL LEADER

BUILDING CONDITION – CONSULTANT / PRINCIPAL LEADER		
Item	Description	Compliance
M5	The Prime Consultant (principal leader) must have a minimum of ten (10) years' experience in the provision of building condition reports, in the past 15 years to bid closing date.	Bidder should provide the following in the enclosed field: <ul style="list-style-type: none"> • a summary of their experience; • demonstration of 10+ years' experience; and • demonstrate experience is no later than year 2004



Experience	
-------------------	--

BUILDING CONDITION – CONSULTANT		
Item	Description	Compliance
M6	One member of the team must have a minimum of ten (10) years' experience in the provision of services involving Canadian Building Codes, in the past 15 years to bid closing date.	Bidder should provide the following in the enclosed field: <ul style="list-style-type: none">• a summary of their experience;• demonstration of 10+ years' experience; and• demonstrate experience is no later than year 2004



Experience	
-------------------	--

SECTION 3 - CERTIFICATIONS AND LICENSING

CERTIFICATIONS/LICENSING		
Item	Description	Compliance
M7	<p>The senior individuals carrying out the work shall hold professional certification and be licensed to practice in their respective country:</p> <p>Consultant (principal leader): Ontario Professional Engineers, or provincial equivalent; Royal Architectural Institute of Canada and/or a provincial affiliate (example OAA), Ontario Order of chartered accountants or provincial equivalent, or RICS, or FRICS, or MRICS, or ARES, or Japanese <u>equivalent designation</u>, or International <u>equivalent designation</u></p> <p>Senior Engineers or Engineering Technicians and technologists (mechanical, electrical and structural): Ontario Professional Engineers, or Ontario Association of Certified Engineering Technicians and Technologists, or provincial equivalent; or Japanese <u>equivalent designation</u>, or International <u>equivalent designation</u></p>	<p>Individual personnel do not have to be licenced in Japan. The objective is to have an evaluation <u>similar</u> to Canadian Standards where the focus and consistency is the same as Canadian Custodial Assets while following the law and regulations in Japan to the extent required for compliance. One responsible team member has to be licenced in Japan and not the entire list of personnel.</p> <p>In order to demonstrate compliance, the bidder must provide registration number and/or copies of certification/ licensing.</p>



	<p>Senior Architect: RAIC (Royal Architectural Institute of Canada) and a provincial affiliate (example OAA) or Japanese <u>equivalent designation</u>, or International <u>equivalent designation</u></p> <p>Senior Quantity Surveyor: RICS, FRICS, MRICS, or Japanese <u>equivalent designation</u>, or International <u>equivalent designation</u></p>	
--	---	--